



CHURCH OF DIVINE MERCY

Alamat: 117, Jalan Kenari, Sg. Ara, 11900 Bayan Lepas, Pulau Pinang
 Tel: 04-646 6881 / 013-584 6881 | E-mel: cdmpenang@outlook.com.com
 Laman Web: www.cdm.my | Facebook: Church of Divine Mercy Sg Ara | Instagram: @cdmpenang
 Jam Kerja Pejabat Paroki: Tutup hari Isnin
 9.00pg - 5.00ptg (Selasa - Jumaat) | 9.00pg - 1.00ptg (Sabtu & Ahad)



LINKTR.EE/CDMPENANG

Bicara Paderi...

Bacaan pada hujung minggu ini menekankan dua kebajikan yang penting dalam kehidupan Kristian kita, iaitu kerendahan hati dan kemiskinan. Walaupun keduanya penting dalam kehidupan rohani kita, namun ia tidak popular di dunia. Kedua-dua ini bertentangan dengan budaya moden yang mementingkan promosi diri dan ketagihan terhadap harta benda. Perkataan kerendahan hati berasal daripada perkataan Latin humus atau "tanah". Tanah memang rendah, hanya debu, tetapi tanah adalah tempat di mana kehidupan tumbuh. Di bawah setiap ladang gandum yang subur, kebun buah atau kebun anggur terdapat tanah biasa. Injil berakhir dengan kenyataan bahawa kerendahan hati adalah asas dari mana kemuliaan yang ditinggikan tumbuh: "sesiapa yang merendahkan dirinya akan ditinggikan."

Contoh khusus yang Yesus berikan adalah seorang pemungut cukai yang mengambil tempat paling rendah di kawasan Bait Tuhan: "Pemungut cukai itu berdiri di kejauhan." Dia jelas merupakan seorang yang berada di pinggir masyarakat. Profesinya, ialah memungut cukai daripada sesama orang Yahudi untuk penakluk Romawi, menjadikannya musuh bagi bangsanya sendiri, dan oleh itu menjadi orang yang disisihkan. Bait Suci di Yerusalem pada zaman Yesus dibahagikan kepada beberapa bahagian yang memisahkan yang biasa daripada yang kudus. Yang paling jauh adalah orang-orang bukan Yahudi, diikuti oleh wanita dan anak-anak Yahudi, lelaki Yahudi, dan akhirnya, di bahagian yang paling kudus, para imam dan imam besar. Berdiri "agak jauh" menunjukkan bahawa pemungut cukai itu menganggap dirinya sebagai orang yang tidak suci, tidak layak untuk beribadah di Bait Tuhan.

Doa orang yang rendah hati ini mendedahkan pandangannya tentang dirinya sendiri, yang dia tunjukkan di hadapan Tuhan: "Ya Tuhan, kasihanilah aku orang berdosa ini." Dengan doa yang indah dan sederhana ini, Yesus mengisytiharkan hubungan antara keutamaan kerendahan hati dan penyesalan. Kerendahan hati memungkinkan kita untuk mengakui kesedihan kita atas dosa. Keutamaan kerendahan hati bukanlah tentang merendahkan diri kita sendiri, tetapi lebih kepada meninggikan Tuhan dan orang lain di hadapan kita. Santo Paulus, dalam bacaan kedua, menunjukkan kerendahan hatinya melalui semangat perkhidmatan

tanpa pamrih. "Dicurahkan seperti persembahan" bererti dipersembahkan sebagai korban. Paulus menulis ini ketika dia mendekati akhir hidupnya. Setelah bertahun-tahun berusaha tanpa jemu melakukan usaha misionari, dilanda oleh penganiayaan yang berterusan dia yakin akan kemuliaannya di masa depan: "mahkota kebenaran menanti aku." Kenyataan ini mungkin tidak kedengaran rendah hati bagi kita, kerana kita secara keliru menyamakan kerendahan hati dengan mencela diri sendiri. Namun di sini, Rasul yang berpengalaman ini tidak bermegah tentang dirinya sendiri, tetapi tentang Tuhan. Dia hanya menyatakan bahawa Tuhan itu setia dan pasti akan memberi ganjaran kepada mereka yang berserah kepada-Nya dan mencurahkan diri mereka di dalam pelayanan-Nya.

Bacaan pertama mengajarkan kita tentang keutamaan kemiskinan, yang sama membingungkannya bagi budaya sekular kontemporari seperti halnya kerendahan hati. Kitab Sirakh menyatakan bahawa Tuhan itu adil dan "tidak berat sebelah", kerana Tuhan secara khusus memperhatikan orang miskin iaitu orang yang lemah, tertindas, yatim piatu dan janda. Amalan kebajikan kemiskinan mengajar kita untuk melepaskan ilusi kawalan kita dan bergantung sepenuhnya kepada Tuhan. Aspek lain dari kebajikan kemiskinan adalah pelepasan. Kita ditakdirkan untuk kekal. Segala sesuatu yang kita kumpulkan di dunia ini akan ditinggalkan apabila kita pergi. Namun, kita dapat tergoda untuk mendedikasikan seluruh hidup kita pada hal-hal yang bersifat sementara. Daripada menjadi hamba Tuhan, kita menjadi hamba dunia. Kita semua memerlukan keutamaan kemiskinan untuk membantu kita bertumbuh dalam pelepasan diri, sehingga kita dapat menempatkan hal-hal yang bersifat sementara dan kekayaan duniawi dalam perspektif yang tepat. Renungan hujung minggu ini mengatakan bahawa bagi kerendahan hati, Yesus menjanjikan kemuliaan. Untuk kemiskinan, Tuhan menjanjikan keintiman dan kehadiran-Nya yang kekal.

"... kerana sesiapa yang meninggikan diri, dia akan direndahkan, dan sesiapa yang merendahkan diri, dia akan ditinggikan." - Lukas 18:14

- Apakah saya melihat diri saya sebagai pemungut cukai atau orang Farisi?
- Apakah yang saya lakukan untuk memupuk nilai-nilai kerendahan hati dan kemiskinan dalam hidup saya?
- Apakah keterikatan duniawi yang menghalangi pertumbuhan rohani saya?

PENGUMUMAN PAROKI / DIOSIS

PENGUMUMAN PEMBAPTISAN: Ahad, 26 Okt jam 11.00pg
Isha Ariella Subash

Nota: Jika anda mempunyai anak yang menunggu untuk pembaptisan, sila hubungi Pejabat Paroki untuk urusan yang diperlukan.

Pengumuman Perkahwinan: Sabtu, 8 Nov '25 | Servis jam 10.00pg
Tan Jun Yuan & Angeline Foo Jia Ying

Pengumuman Perkahwinan: Sabtu, 8 Nov '25 | Servis jam 3.00ptg
Yeap Zi Rang & Ha Thi Thuy Trang

Sekiranya ada yang mengetahui sebarang halangan kanonik terhadap cadangan perkahwinan yang dinyatakan, sila hubungi paderi paroki.

KEKOSONGAN: PENGURUS MISI - HOSPITAL KANSER MT. MIRIAM

Kami mengalu-alukan calon Katolik yang berminat untuk berkhidmat kepada masyarakat, untuk mengambil peluang ini bagi mengukuhkan kepakaran profesional mereka dalam penjagaan kanser. Sertai kami di Hospital Kanser Mount Miriam, untuk meneruskan Misi pengasas FMDM dalam menyediakan rawatan kanser yang terbaik dan mampu milik dengan kehadiran penyembuhan Tuhan. Sila hantar resume anda dengan gambar terkini berserta gaji yang dijangkakan ke subloh@mountmiriam.com.

Untuk maklumat lanjut, sila layari laman web kami <http://www.mountmiriam.com>.

KOLEKSI MISA

Sabtu, 18 Oct: RM1395.20 (koleksi pertama) RM1269.20 (Misi Minggu)
 Ahad, 19 Oct: RM2848.50 (koleksi pertama) RM1642.90 (Misi Minggu)

PERHIMPUNAN TAHUNAN CDM

Semua digalakkan untuk menyertai bagi meraikan, mendengar dan berjalan bersama sebagai komuniti dalam Kristus.

Tarikh/Masa: **Ahad, 16 Nov 2025 (10.45 pagi - 1.00 petang)**

PENGALAMAN PEMBAHARUAN PAROKI (PRE) CDM KE-4

Satu perjalanan untuk menemui semula iman anda kepada Kristus dan Gereja-Nya.

Tarikh: **Jumaat, 21 Nov (7.00mlm) - Ahad, 23 Nov 2025 (5.00ptg)** Tarikh tutup 16 Nov

Tempat: CDM, Sungai Ara
 Hubungi: Anna Tng (012-5092636), Rebecca Lee (012-4719370)

APAKAH ITU KRISMAS?

Kami mengalu-alukan kembali sebuah pementasan muzikal oleh Divine Voices CDM di mana ahli paroki kami akan menghidupkan sebab benar musim Krismas di College General, Tanjung Bungah pada **6 dan 7 Disember 2025**. Tempat duduk akan terhad kepada 300org setiap malam dan pendaftaran telah dibuka!



Masa Misa & Doa	Tarikh	Keterangan
Doa Rosario Misa	8.30pg 9.00pg Ahad 26 Okt	Hari Minggu ke-30 Waktu Biasa Ecclus 35: 15-17, 20-22 2 Tim 4: 6-8, 16-18 Lk 18: 9-14
Tiada Misa	Isnin 27 Okt	
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg Selasa 28 Okt	Santo Simon dan Yudas, para Rasul
Chaplet Kerahiman Illahi	3.00ptg	
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg Rabu 29 Okt	
Chaplet Kerahiman Illahi	3.00ptg	
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg Khamis 30 Okt	
Chaplet Kerahiman Illahi	3.00ptg	
Chaplet Kerahiman Illahi Misa di Grotto diikuti doa Rosario	3.00ptg 8.00mlm Jumaat 31 Okt	Penutupan Bulan Doa Rosario
Lauds Misa	6.20pg 6.45pg Sabtu 1 Nov	Hari Orang Suci Hari Obligasi
Novena kepada OMPH Misa	5.15ptg 5.30ptg	
Chaplet Kerahiman Illahi Misa	8.30pg 9.00pg Ahad 2 Nov	Peringatan Pemergian Semua Orang Beriman Is 25: 6-9 Rom 5: 5-11 Lk 7: 11-17



Pembaharuan Karismatik:
Rabu, 22 Oct 2025 (8.15mlm) di Dewan St. Faustina
 Meditasi Kristian:
Rabu, 15 Oct 2025 (8.30mlm) di Bilik Adorasi St JP II